

# COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES - LEE PRECISION 357 MAGNUM COLLET STYLE CRIMP DIE

A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No case lube is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies. Maximum accuracy is usually achieved by seating the bullet out far enough to touch or almost touch the rifling. These dies size only the neck to preserve the perfect fit of fire forming. Only reload cases that have been fired in your gun.



## Attributes

- Name: LEE PRECISION 357 MAGNUM COLLET STYLE CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100018917
- Mfr. No.: 90813
- Cartridge: 357 Magnum
- Delivery weight: 0.136kg
- UPC: 734307908133

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para DIES DE CRIMPADO DE PISTOLA ESTILO COLLET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYC ZACISKOWYCH DO PISTOLETÓW LEE PRECISION](#)
- [Suomi: Turvaohjeet COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES](#)

# Sicherheitsanleitung für COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Einführung

Danke, dass du dich für die COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES von LEE PRECISION entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du die CrimpDies verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit dem Betrieb von Wiederladegeräten und Munition vertraut bist.
- Trage immer eine Schutzbrille, um deine Augen beim Wiederladen zu schützen.
- Halte deinen Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre die Dies und alle Wiederladekomponenten außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern auf.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe die Rückrufupdates auf der Safety GatePlattform der EU.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Anwendung

- Verwende nur Hülsen, die in deiner spezifischen Feuerwaffe abgefeuert wurden, um die richtige Passform und Sicherheit zu gewährleisten.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Betreiben der CrimpDies, um Schäden an der Ausrüstung oder Verletzungen zu vermeiden.
- Sorge dafür, dass der Bereich gut belüftet ist, während du wiederlädst, um das Einatmen von Staub oder Partikeln zu vermeiden.
- Versuche nicht, die CrimpDies in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies zu unsicheren Bedingungen führen kann.
- Sei dir der potenziellen Risiken im Umgang mit Munitionskomponenten bewusst, einschließlich der Exposition gegenüber Blei.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation:

- Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse mit den COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES kompatibel ist.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers zur Installation der Dies in deiner Wiederladepresse.
- Ziehe die Dies fest an, um Bewegungen während der Nutzung zu verhindern.

### 2. Nutzung:

- Beginne damit, die Die auf die gewünschte CrimpEinstellung einzustellen. Sieh in dein Wiederladehandbuch für spezifische Empfehlungen.
- Setze die Hülse in die Wiederladepresse ein und positioniere sie unter der Die.
- Betätige die Presse, um den Crimp anzuwenden. Stelle sicher, dass der Hülsenhals richtig mit dem Mandrel ausgerichtet ist.
- Überprüfe die gecrimpten Hülsen auf Konsistenz und Passform, bevor du mit dem Laden der Geschosse fortfährst.
- Bewahre die CrimpDies an einem sicheren Ort auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle verwendeten oder beschädigten Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Werfe Munitionskomponenten nicht im regulären Hausmüll weg.
- Kontaktiere deine lokale Abfallbehörde, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Wiederladekomponenten zu erhalten.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung der COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, konsultiere bitte die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast, um eine effizientere Unterstützung zu erhalten.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du ein sicheres und erfolgreiches Wiederladeerlebnis gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für Sicherheit und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit.

# Safety Instruction Guide for COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Introduction

Thank you for choosing the COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES by LEE PRECISION. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this document carefully before using the crimp dies.

## General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of reloading equipment and ammunition.
- Always use safety glasses to protect your eyes while reloading.
- Keep your workspace clean and organized to avoid accidents.
- Store the dies and all reloading components out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only cases that have been fired in your specific firearm to ensure proper fit and safety.
- Avoid using excessive force when operating the crimp dies to prevent damage to the equipment or injury.
- Ensure that the area is wellventilated while reloading to avoid inhalation of any dust or particles.
- Do not attempt to modify the crimp dies in any way, as this can lead to unsafe conditions.
- Be aware of the potential risks associated with handling ammunition components, including lead exposure.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that your reloading press is compatible with the COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Follow the manufacturer's instructions for installing the dies into your reloading press.
- Tighten the dies securely to prevent movement during use.

### 2. Usage:

- Begin by adjusting the die to the desired crimp setting. Refer to your reloading manual for specific recommendations.
- Insert the case into the reloading press and position it under the die.
- Operate the press to apply the crimp. Ensure that the case neck is properly aligned with the mandrel.
- Check the crimped cases for consistency and fit before proceeding with loading the bullets.
- Store the crimp dies in a secure location when not in use.

## Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not throw away ammunition components in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on the proper disposal of reloading materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the use of the COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging. Ensure you have the product details ready for a more efficient support experience.

By following these guidelines, you can ensure a safe and successful reloading experience. Thank you for your attention to safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para DIES DE CRIMPADO DE PISTOLA ESTILO COLLET

## Introducción

Gracias por elegir los DIES DE CRIMPADO DE PISTOLA ESTILO COLLET de LEE PRECISION. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes y pautas para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este documento con atención antes de usar los dies.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con el funcionamiento del equipo de recarga y la munición.
- Siempre usa gafas de seguridad para proteger tus ojos mientras recargas.
- Mantén tu área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Almacena los dies y todos los componentes de recarga fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.
- Revisa las actualizaciones de retiradas de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa solo casquillos que hayan sido disparados en tu arma específica para garantizar un ajuste y seguridad adecuados.
- Evita usar fuerza excesiva al operar los dies de crimpado para prevenir daños al equipo o lesiones.
- Asegúrate de que el área esté bien ventilada mientras recargas para evitar la inhalación de polvo o partículas.
- No intentes modificar los dies de crimpado de ninguna manera, ya que esto puede llevar a condiciones inseguras.
- Ten en cuenta los riesgos potenciales asociados con el manejo de componentes de munición, incluida la exposición al plomo.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga sea compatible con los DIES DE CRIMPADO DE PISTOLA ESTILO COLLET.
- Sigue las instrucciones del fabricante para instalar los dies en tu prensa de recarga.
- Aprieta los dies de manera segura para prevenir movimientos durante el uso.

### 2. Uso:

- Comienza ajustando el die al nivel de crimpado deseado. Consulta tu manual de recarga para recomendaciones específicas.
- Inserta el casquillo en la prensa de recarga y colócalo debajo del die.
- Opera la prensa para aplicar el crimpado. Asegúrate de que el cuello del casquillo esté correctamente alineado con el mandril.
- Verifica los casquillos crimpados en busca de consistencia y ajuste antes de continuar con la carga de las balas.
- Almacena los dies de crimpado en un lugar seguro cuando no estén en uso.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier componente usado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No tires componentes de munición en la basura doméstica regular.
- Contacta a tu autoridad local de gestión de residuos para obtener orientación sobre la eliminación adecuada de materiales de recarga.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el uso de los DIES DE CRIMPADO DE PISTOLA ESTILO COLLET, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el embalaje de tu producto. Asegúrate de tener los detalles del producto listos para una experiencia de soporte más eficiente.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y exitosa. Gracias por tu atención a la seguridad y cumplimiento con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE.

# Guide de Sécurité pour les COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Introduction

Merci d'avoir choisi les COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES de LEE PRECISION. Ce guide fournit d'importantes instructions de sécurité et des lignes directrices pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser les dies de crimp.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi d'être familier avec le fonctionnement de l'équipement de rechargement et des munitions.
- Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux pendant le rechargement.
- Garde ton espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Range les dies et tous les composants de rechargement hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifie les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- N'utilise que des étuis qui ont été tirés dans ton arme spécifique pour garantir un ajustement correct et la sécurité.
- Évite d'utiliser une force excessive lors de l'utilisation des dies de crimp pour prévenir les dommages à l'équipement ou les blessures.
- Assuretoi que la zone est bien ventilée pendant le rechargement pour éviter l'inhalation de poussières ou de particules.
- Ne tente pas de modifier les dies de crimp de quelque manière que ce soit, car cela peut entraîner des conditions dangereuses.
- Sois conscient des risques potentiels associés à la manipulation des composants de munitions, y compris l'exposition au plomb.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Assuretoi que ta presse de rechargement est compatible avec les COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Suis les instructions du fabricant pour installer les dies dans ta presse de rechargement.
- Serre les dies de manière sécurisée pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

### 2. Utilisation :

- Commence par ajuster le die au réglage de crimp désiré. Réfère-toi à ton manuel de rechargement pour des recommandations spécifiques.
- Insère l'étui dans la presse de rechargement et positionne-le sous le die.
- Actionne la presse pour appliquer le crimp. Assuretoi que le col de l'étui est correctement aligné avec le mandrin.
- Vérifie les étuis crimpés pour la cohérence et l'ajustement avant de procéder au chargement des balles.
- Range les dies de crimp dans un endroit sûr lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

## Instructions de Disposal

- Dispose de tous les composants usés ou endommagés conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les composants de munitions dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte ton autorité locale de gestion des déchets pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée des matériaux de rechargement.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation des COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, fais référence aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit. Assure-toi d'avoir les détails du produit prêts pour une expérience de support plus efficace.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et réussie. Merci de prêter attention à la sécurité et de respecter le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Introduzione

Grazie per aver scelto i COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES di LEE PRECISION. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare i dies di crimpatura.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere a conoscenza del funzionamento delle attrezzature di ricarica e delle munizioni.
- Indossa sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi durante la ricarica.
- Mantieni il tuo spazio di lavoro pulito e organizzato per evitare incidenti.
- Conserva i dies e tutti i componenti di ricarica fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza solo bossoli che sono stati sparati nella tua arma specifica per garantire una corretta adattabilità e sicurezza.
- Evita di applicare una forza eccessiva durante l'operazione dei dies di crimpatura per prevenire danni all'attrezzatura o infortuni.
- Assicurati che l'area sia ben ventilata mentre ricarichi per evitare l'inalazione di polveri o particelle.
- Non tentare di modificare i dies di crimpatura in alcun modo, poiché questo può portare a condizioni non sicure.
- Sii consapevole dei potenziali rischi associati alla manipolazione dei componenti delle munizioni, incluso l'esposizione al piombo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurati che la tua pressa di ricarica sia compatibile con i COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Segui le istruzioni del produttore per l'installazione dei dies nella tua pressa di ricarica.
- Fissa i dies saldamente per prevenire movimenti durante l'uso.

### 2. Uso:

- Inizia regolando il die sulla impostazione di crimpatura desiderata. Fai riferimento al tuo manuale di ricarica per raccomandazioni specifiche.
- Inserisci il bossolo nella pressa di ricarica e posizionalo sotto il die.
- Aziona la pressa per applicare la crimpatura. Assicurati che il collo del bossolo sia allineato correttamente con il mandrino.
- Controlla i bossoli crimpati per coerenza e adattabilità prima di procedere con il caricamento dei proiettili.
- Conserva i dies di crimpatura in un luogo sicuro quando non sono in uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti usati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non gettare i componenti delle munizioni nei normali rifiuti domestici.

- Contatta l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per ricevere indicazioni sullo smaltimento corretto dei materiali di ricarica.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso dei COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto. Assicurati di avere i dettagli del prodotto pronti per un'esperienza di supporto più efficiente.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura e di successo. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per la conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Introduksjon

Takk for at du valgte COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES fra LEE PRECISION. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før du bruker crimpdiesene.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du er kjent med driften av omlastingsutstyr og ammunisjon.
- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene dine mens du omlaster.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å unngå ulykker.
- Oppbevar diesene og alle omlastingskomponenter utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk kun hylser som har blitt avfyrt i ditt spesifikke våpen for å sikre riktig passform og sikkerhet.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du betjener crimpdiesene for å forhindre skade på utstyret eller personskader.
- Sørg for at området er godt ventilert mens du omlaster for å unngå innånding av støv eller partikler.
- Forsøk ikke å modifisere crimpdiesene på noen måte, da dette kan føre til usikre forhold.
- Vær oppmerksom på de potensielle risikoene ved håndtering av ammunisjonskomponenter, inkludert eksponering for bly.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Sørg for at omlastingspressen din er kompatibel med COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Følg produsentens instruksjoner for installasjon av diesene i omlastingspressen.
- Stram diesene sikkert for å forhindre bevegelse under bruk.

### 2. Bruk:

- Begynn med å justere die til ønsket crimpinnstilling. Se i omlastingshåndboken din for spesifikke anbefalinger.
- Sett inn hylsen i omlastingspressen og plasser den under die.
- Betjen pressen for å påføre crimp. Sørg for at hylsehodet er riktig justert med mandrellet.
- Sjekk de crimpede hylsene for konsistens og passform før du fortsetter med å laste kulene.
- Oppbevar crimpdiesene på et sikkert sted når de ikke er i bruk.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle brukte eller skadede komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke ammunisjonskomponenter i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for veiledning om riktig avhending av omlastingsmaterialer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som er oppgitt med produktpakken. Sørg for at du har produktdetaljene klare for en mer effektiv støtteopplevelse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og vellykket omlastingsopplevelse. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet og overholdelse av EU's generelle produkt sikkerhetsforordning.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYC ZACISKOWYCH DO PISTOLETÓW LEE PRECISION

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MATRYC ZACISKOWYCH DO PISTOLETÓW firmy LEE PRECISION. Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zalecenia, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem matryc zaciskowych.

## Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz obsługę sprzętu do ponownego ładowania i amunicji.
- Zawsze używaj okularów ochronnych, aby chronić oczy podczas ponownego ładowania.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby uniknąć wypadków.
- Przechowuj matryce i wszystkie komponenty do ponownego ładowania z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj tylko łusek, które były strzelane z twojej konkretnej broni, aby zapewnić właściwe dopasowanie i bezpieczeństwo.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas obsługi matryc zaciskowych, aby zapobiec uszkodzeniu sprzętu lub kontuzjom.
- Upewnij się, że obszar jest dobrze wentylowany podczas ponownego ładowania, aby uniknąć wdychania pyłu lub cząstek.
- Nie próbuj modyfikować matryc zaciskowych w jakikolwiek sposób, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych warunków.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z obsługą komponentów amunicyjnych, w tym narażenia na ołów.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że twoja prasa do ponownego ładowania jest kompatybilna z MATRYCAMI ZACISKOWYMI DO PISTOLETÓW.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji matryc w twojej prasie do ponownego ładowania.
- Dokładnie dokręć matryce, aby zapobiec ich ruchowi podczas użycia.

### 2. Użytkowanie:

- Rozpocznij od ustawienia matrycy na żądany poziom zacisku. Odwołaj się do swojego podręcznika do ponownego ładowania w celu uzyskania konkretnych zaleceń.
- Włóż łuskę do prasy do ponownego ładowania i umieść ją pod matrycą.
- Obsługuj prasę, aby zastosować zacisk. Upewnij się, że szyjka łuski jest prawidłowo wyrównana z mandrylem.
- Sprawdź zaciskane łuski pod kątem spójności i dopasowania przed przystąpieniem do ładowania pocisków.
- Przechowuj matryce zaciskowe w bezpiecznym miejscu, gdy nie są używane.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie używane lub uszkodzone komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj komponentów amunicyjnych w zwykłych odpadach domowych.
- Skontaktuj się z lokalnym organem zarządzającym odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących właściwej utylizacji materiałów do ponownego ładowania.

## Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użycia MATRYC ZACISKOWYCH DO PISTOLETÓW, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi z opakowaniem produktu. Upewnij się, że masz pod ręką szczegóły produktu, aby uzyskać bardziej efektywne wsparcie.

Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i udane doświadczenie podczas ponownego ładowania. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i przestrzeganie ogólnych przepisów bezpieczeństwa produktów UE.

# Turvaohjeet COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONin COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suuntaviivoja, jotta voit käyttää tätä tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen kuin käytät crimpdieitä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet uudelleenlatauslaitteiden ja patruunoiden käytön.
- Käytä aina suojalaseja suojataksesi silmiäsi uudelleenlatauksen aikana.
- Pidä työskentelyalueesi siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien välttämiseksi.
- Säilytä dieit ja kaikki uudelleenlatauskomponentit lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetopäivitykset.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä vain tapauksia, jotka on ammuttu omassa aseessasi, varmistaaksesi oikean istuvuuden ja turvallisuuden.
- Vältä liiallista voimaa crimpdieiden käytössä, jotta et vahingoita laitteita tai aiheuta vammoja.
- Varmista, että alue on hyvin tuuletettu uudelleenlatauksen aikana, jotta vältät pölyn tai hiukkasten hengittämisen.
- Älä yritä muokata crimpdieitä millään tavalla, sillä tämä voi johtaa vaarallisiin olosuhteisiin.
- Ole tietoinen patruunakomponenttien käsittelyyn liittyvistä mahdollisista riskeistä, kuten lyijyaltistuksesta.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että uudelleenlatauspainosi on yhteensopiva COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES tuotteen kanssa.
- Noudata valmistajan ohjeita dieiden asentamiseksi uudelleenlatauspainoon.
- Kiristä dieit tiukasti, jotta ne eivät liiku käytön aikana.

### 2. Käyttö:

- Aloita säätämällä die haluttuun crimpasetukseen. Viittaa uudelleenlatauskäsikirjaasi erityisiä suosituksia varten.
- Aseta patruuna uudelleenlatauspainoon ja aseta se diein alle.
- Käytä painoa crimpin soveltamiseen. Varmista, että patruunan kaula on oikein kohdistettu mandriiliin kanssa.
- Tarkista crimpatut patruunat johdonmukaisuuden ja istuvuuden varalta ennen kuin jatkat kuulan lataamista.
- Säilytä crimpdieit turvallisessa paikassa, kun et käytä niitä.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä patruunakomponentteja tavalliseen kotitalousjätteeseen.
- Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen saadaksesi ohjeita uudelleenlatausmateriaalien asianmukaiseen hävittämiseen.

## Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES tuotteen käytöstä, viittaa tuotepakkauksessa olevaan valmistajan yhteystietoon. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina tehokkaamman tukikokemuksen saavuttamiseksi.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja onnistuneen uudelleenlatauskokemuksen. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen ja EU:n yleisen tuotesäätelyn noudattamiseen.

# Säkerhetsinstruktioner för COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Introduktion

Tack för att du valt COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES från LEE PRECISION. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs dokumentet noggrant innan du använder crimpdiesen.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med driften av omladdningsutrustning och ammunition.
- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen medan du omladdar.
- Håll din arbetsyta ren och organiserad för att undvika olyckor.
- Förvara dies och alla omladdningskomponenter utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera efter återkallningsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast hylsor som har avfyrats i ditt specifika vapen för att säkerställa korrekt passform och säkerhet.
- Undvik att använda överdriven kraft när du använder crimpdiesen för att förhindra skador på utrustningen eller personskador.
- Se till att området är väl ventilerat under omladdning för att undvika inandning av damm eller partiklar.
- Försök inte att modifiera crimpdiesen på något sätt, då detta kan leda till osäkra förhållanden.
- Var medveten om de potentiella riskerna med att hantera ammunition, inklusive exponering för bly.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Se till att din omladdningspress är kompatibel med COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Följ tillverkarens instruktioner för att installera dies i din omladdningspress.
- Dra åt dies ordentligt för att förhindra rörelse under användning.

### 2. Användning:

- Börja med att justera die till önskad crimpinställning. Konsultera din omladdningsmanual för specifika rekommendationer.
- Sätt in hylsan i omladdningspressen och placera den under die.
- Betjäna pressen för att applicera crimp. Se till att hylsnackens nacke är korrekt inriktad med mandrel.
- Kontrollera de crimpade hylsorna för konsekvens och passform innan du fortsätter med att ladda kulorna.
- Förvara crimpdiesen på en säker plats när de inte används.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera alla använda eller skadade komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte ammunition i vanlig hushållsavfall.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för vägledning om korrekt bortskaffande av omladdningsmaterial.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella frågor eller bekymmer gällande användningen av COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen. Se till att du har produktens detaljer redo för en mer effektiv supportupplevelse.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och framgångsrik omladdningsupplevelse. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och efterlevnad av EU:s allmänna produktäkerhetsförordning.

# Bezpečnostní pokyny pro COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES od společnosti LEE PRECISION. Tento průvodce obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a směrnice, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím crimp dies si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou zařízení pro přebíjení a nábojnic.
- Vždy používejte ochranné brýle, abyste chránili své oči při přebíjení.
- Udržujte své pracovní místo čisté a organizované, abyste se vyhnuli nehodám.
- Ukládejte dies a všechny komponenty pro přebíjení mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Nahláste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Kontrolujte aktualizace stahování na platformě Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze nábojnice, které byly vystřeleny z vaší konkrétní zbraně, abyste zajistili správné uchycení a bezpečnost.
- Vyhněte se používání nadměrné síly při obsluze crimp dies, abyste předešli poškození zařízení nebo zranění.
- Zajistěte, aby byla oblast dobře větraná během přebíjení, aby se předešlo vdechování prachu nebo částic.
- Nepokoušejte se jakkoli upravit crimp dies, protože to může vést k nebezpečným podmínkám.
- Budte si vědomi potenciálních rizik spojených s manipulací s komponenty nábojnic, včetně expozice olovu.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že vaše zařízení pro přebíjení je kompatibilní s COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES.
- Postupujte podle pokynů výrobce pro instalaci dies do vašeho zařízení pro přebíjení.
- Pevně utáhněte dies, aby se zabránilo pohybu během používání.

### 2. Použití:

- Začněte nastavením dies na požadované nastavení crimp. Odkazujte na svůj manuál pro přebíjení pro konkrétní doporučení.
- Vložte nábojnici do zařízení pro přebíjení a umístěte ji pod die.
- Ovládejte stroj pro aplikaci crimp. Ujistěte se, že hrdlo nábojnice je správně zarovnáno s mandrelem.
- Zkontrolujte crimpované nábojnice na konzistenci a fit před pokračováním s nabíjením projektilů.
- Ukládejte crimp dies na bezpečném místě, když se nepoužívají.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli použité nebo poškozené komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nepohazujte komponenty nábojnic do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřad pro správu odpadu pro pokyny ohledně správné likvidace materiálů pro přebíjení.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně používání COLLET STYLE HANDGUN CRIMP DIES se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu produktu. Ujistěte se, že máte připravené podrobnosti o produktu pro efektivnější zkušenost s podporou.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečný a úspěšný zážitek z přebíjení. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a dodržování nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků.